

Vespers in de herfst

Zondag 16 november 2025 19:00 uur

9^e zondag van de herfst

Liturg ds. H Radstake

Organist Cor Ardesch

m.m.v. Laurens Kamerkoor

o.l.v. Pieter van Breugel

Deze avond staat het werk BWV 227 van Johann Sebastian Bach centraal.

Jesu, mein Freude

Dit is een 5-stemmig motet dat waarschijnlijk voor het eerst werd gezongen in 1723, slechts een paar weken nadat Bach in zijn functie als Thomascantor was begonnen, waarin hij verantwoordelijk was voor de kerkmuziek in de twee hoofdkerken van Leipzig, bij de begrafenis van J.M. Kresin, echtgenote van het hoofd van de post.

Aangenomen wordt dat het stuk is samengesteld uit stukken uit verschillende periodes van Bachs leven. Centraal in het stuk staat het bijbelcitaat:

Ihr aber seid nicht fleischlich, sondern geistlich
waaromheen de andere delen in een symmetrische structuur zijn geplaatst.

O Jesu Christ, Mein's Lebens Licht – BWV 118

BWV 118 is een uitzonderlijk muziekstuk. Het bestaat slechts uit één deel, waar Bach zelf 'motetto' boven schreef, ondanks dat het hier niet aan voldoet. Het stuk deelt wel met Bachs Andere motetten het karakter van begrafenis muziek.

Orgelspel: Jesu, meine Freude BWV 713 J.S. Bach

gemeente gaat staan

Openingsvers Gezang 190a

I – voorganger II – gemeente

Heer, o-pen mijn lippen.

Mijn mond zal zingen van uw eer.

God, kom mij te hulp.

Heer, haast U mij te helpen.

Eer aan de Vader en de Zoon en de heili-ge Geest

zoals het was in het begin en nu en altijd

en in de eeuwen der eeu-wen. Amen.

Hal-le - lu - ja.

gemeente gaat zitten

Laurens koor: O Jesu Christ, Mein's Lebens Licht (BWV 118)

O Jesu Christ, meins Lebens Licht,
mein Hort, mein Trost, mein Zuversicht,
auf Erden bin ich nur ein Gast
und drückt mich sehr der Sünden Last.

O Jezus Christus, licht van mijn leven,
mijn toeverlaat, mijn troost, mijnvertrouwen,
op aarde ben ik slechts een gast
en de last van mijn zonden drukt zwaar op mij

Psalmengebed

Psalm 103 lezen 1 – 5, zingen 3 en 5, lezen 15 – 18, zingen 9

Korte inleiding op de Schriftlezing

Schriftlezing : Romeinen 8: 4b - 15

Laurens koor: Jesu, meine Freude (BWV 227)

Jesu, meine Freude
meines Herzens Weide,
Jesu, meine Zier,
ach wie lang, ach lange
ist dem Herzen bange
und verlangt nach dir!
Gottes Lamm, mein Bräutigam,
außer dir soll mir auf Erden
nichts sonst Liebers werden.

Jezus, mijn vreugde,
lafenis van mijn hart,
Jezus, mijn sieraad,
ach, hoe lang, ach, zo lang
is mijn hart al bang
en verlangt het naar u!
Lam van God, mijn bruidegom,
niets op aarde
zal mij dierbaarder zijn dan u.

Es ist nun nichts Verdammliches
an denen, die in Christo Jesu sind,
die nicht nach dem Fleische wandeln,
sondern nach dem Geist.

Unter deinen Schirmen
bin ich vor den Stürmen
aller Feinde frei.
Lass den Satan wittern,
lass den Feind erbittern,
mir steht Jesus bei!
Ob es itzt gleich kracht und blitzt,
ob gleich Sünd und Hölle schrecken:
Jesus will mich decken.
Denn das Gesetz des Geistes
der da lebendig machet in Christo Jesu,
hat mich frei gemacht
von dem Gesetz der Sünde und des Todes.

Trotz dem alten Drachen,
trotz des Todes Rachen,
trotz der Furcht darzu!
Tobe, Welt, und springe,
ich steh hier und singe
in gar sichrer Ruh.
Gottes Macht hält mich in acht;
Erd und Abgrund muss verstummen,
ob sie noch so brummen.

Zo is er dan nu geen veroordeling
voor hen die in Christus Jezus zijn,
die niet wandelen naar het vlees,
maar naar de Geest.

Onder uw bescherming
ben ik tegen de stormen
van alle vijanden gevrijwaard.
Laat Satan maar snuiven,
laat de vijand maar toornen,
mij staat Jezus bij.
Al dondert en bliksemt het nu,
al jagen zonde en hel mij angst aan:
Jezus zal mij behoeden.
Want de wet van de Geest,
die levend maakt in Christus Jezus,
heeft mij vrij gemaakt
van de wet van de zonde en de dood.

Trotseer de oude draak,
trotseer de muil van de dood,
trotseer de angst daarvoor!
Raas maar, wereld, spring maar op.
ik sta hier en ik zing
in alle rust.
Gods macht zorgt voor mij,
aarde en afgrond moeten verstommen
hoe ze ook tekeergaan.

Ihr aber seid nicht fleischlich sondern
geistlich,
so anders Gottes Geist in euch wohnt.
Wer aber Christi Geist nicht hat,
der ist nicht sein.

Weg mit allen Schätzen!
du bist mein Ergötzen,
Jesu, meine Lust!
Weg ihr eitlen Ehren,
ich mag euch nicht hören,
bleibt mir unbewusst!
Elend, Not, Kreuz, Schmach und Tod,
soll mich, ob ich viel muss leiden,
nicht von Jesu scheiden.

So aber Christus in euch ist,
so ist der Leib zwar tot
um der Sünde willen;
der Geist aber ist das Leben
um der Gerechtigkeit willen.

Gute Nacht, o Wesen,
das die Welt erlesen,
mir gefällt du nicht.
Gute Nacht, ihr Sünden,
bleibet weit dahinten,
kommt nicht mehr ans Licht!
Gute Nacht, du Stolz und Pracht!
Dir sei ganz, du Lasterleben,
gute Nacht gegeben!

So nun der Geist des,
der Jesum von den Toten auferwecket hat,
in euch wohnt, so wird auch derselbige,
der Christum von den Toten auferwecket hat,
eure sterblichen Leiber levendig machen,
um des willen, dass sein Geist in euch
wohnet.

Weicht, ihr Trauergeister,
denn mein Freudenmeister,
Jesus, tritt herein.
Denen, die Gott lieben,
muss auch ihr Betrüben
lauter Zucker sein.
Duld ich schon hier Spott und Hohn,
dennoch bleibst du auch im Leide,
Jesu, meine Freude.

U echter bent niet vleselijk maar geestelijk,
tenminste, als de Geest van God in u
woont.

Maar wie de Geest van Christus niet heeft,
die behoort hem niet toe.

Weg met alle schatten!
U bent mijn genot,
Jezus, mijn lust!
Weg, ijdele loftuitingen,
ik wil jullie niet horen,
blijf buiten mijn bewustzijn!
Ellende, nood, kruis, smaad en dood
zullen mij, hoeveel ik ook moet lijden,
niet van Jezus scheiden.

Als Christus echter in u is,
is het lichaam weliswaar dood
vanwege de zonde;
maar de Geest is het leven
vanwege de gerechtigheid.

Goedenacht, o wezen
dat de wereld heeft gekozen,
mij beval je niet.
Goedenacht, zonden,
blijf ver weg,
verschijn niet meer!
Goedenacht, trots en pracht!
Moge jou, zondig leven,
een goede nacht worden gegeven!

Als nu de Geest van hem
die Jezus van de doden heeft opgewekt
in u woont, zal hij
die Christus van de doden heeft opgewek9
ook uw sterfelijke lichaam levend maken,
zodat zijn Geest in u kan wonen.

Verdwij, droefheden,
want mijn vreugdemeeester,
Jezus, komt binnen.
Voor hen die God liefhebben
moet ook hun verdriet
louter zoetheid zijn.
Ook al moet ik hier spot en hoon
verdragen,
u blijft ook in mijn lijden,
Jezus, mijn vreugde.

Moment van inkeer

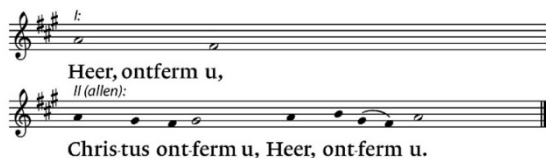
Canticum Lofzang van Maria

157a

gemeente gaat staan

gemeente gaat zitten

Gebedsaanhef 190a



Voorbeden, Stil gebed en Avondgebed

Onze Vader lied 369b

gemeente gaat staan

Zegenbede met acclamatie Gezang 190a

I – voorganger II – gemeente



gemeente gaat zitten

Orgelspel: Jesu, meine Freude BWV 1105 J.S. Bach

Gift avonddienst

De avonddiensten vormen sinds jaar en dag een belangrijk onderdeel van de oecumenische identiteit van de Grote Kerk Gemeente. Met hun prachtige muziek en stiltemomenten worden ze door veel mensen binnen en buiten Dordrecht al jaren gewaardeerd. Ondanks de hoge kosten die verbonden zijn aan deze diensten willen we er alles aan doen om deze traditie voort te zetten. Daarom vragen wij u om ons hierbij te helpen. Daarvoor zijn meerdere mogelijkheden:



Maak een gift over op IBAN NL37 INGB 0000 6573 05

t.n.v. Wijkraad 1 der Hervormde Gemeente o.v.v. 'Gift Avonddiensten'.

- Doe een bijdrage in de collecteschaal in contanten en/of collectebonnen.
- Gebruik de QR-code hiernaast en pas het ingestelde bedrag gerust aan.

Rooster vespers

30 november 19:00 uur | Gezongen vespers m.m.v. Capella Breda